

# QUICK-READ VERSION EXHIBITION GUIDE CARD / 展览导览手卡

---

## SMK STATENS MUSEUM FOR KUNST

Authorisation Information: <https://www.smk.dk/en/article/rights/>

Images with a Creative Commons-license

Images on the website that are not in the Public Domain or protected by copyright, are released under the Creative Commons-license CC BY-SA 4.0 (Attribution-ShareAlike). This means that you may download, share and change the images, as long as you give appropriate credit to the source. And if you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Canonical URL <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

---

## SALON DES REFUSÉS – EXPERIENCE A NEW INSTALLATION BY YVETTE BRACKMAN

April 11th - September 8th 2024

<https://www.smk.dk/en/article/salon-des-refuses-experience-a-new-installation-by-yvette-brackman/>

Venue / 展出地点: Statens Museum for Kunst (SMK)

Duration / 展期: 11 April - 8 September 2024

nfo / 更多信息: <https://www.smk.dk/en/article/rights/>

### About the Exhibition / 展览简介

EN:

This installation intertwines women's art history and Jewish cultural narratives, uncovering overlooked stories in Denmark's national art history. Yvette Brackman re-examines SMK's 700-year art collection, addressing themes of identity, belonging, and cultural transmission.

CN (中文):

展览探讨女性艺术与犹太文化历史在丹麦艺术中的缺席与重现。艺术家 Yvette Brackman 通过重新研究 SMK 七百年的艺术馆藏，揭示身份、归属与文化传承的故事。

### Concept & Highlights / 概念与亮点

EN:

Inspired by the 1863 Salon des Refusés—a platform for rejected artists. 27 selected works (1100–1949) explore Jewish representation and erasure. Reflects on Danish art history, migration, and cross-cultural identity.

CN:

灵感源于1863年法国“落选者沙龙”，象征被忽视的艺术声音。

展出27件作品（1100-1949年），探讨犹太艺术的呈现与缺席。

关注丹麦艺术史、迁徙与跨文化身份的再思考。

### Artist / 艺术家简介

EN:

Yvette Brackman (b. 1967, New York) is a Danish-American visual artist and researcher. Her practice combines history, identity, and politics through installation and social engagement. She has exhibited internationally and received the Danish Arts Foundation's lifetime honorary grant in 2022.

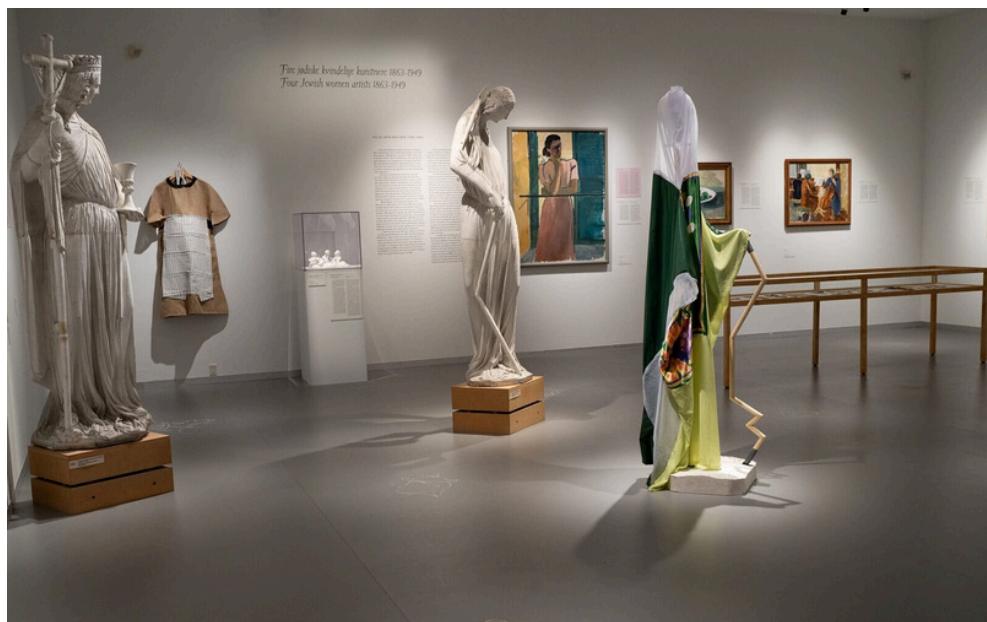
CN:

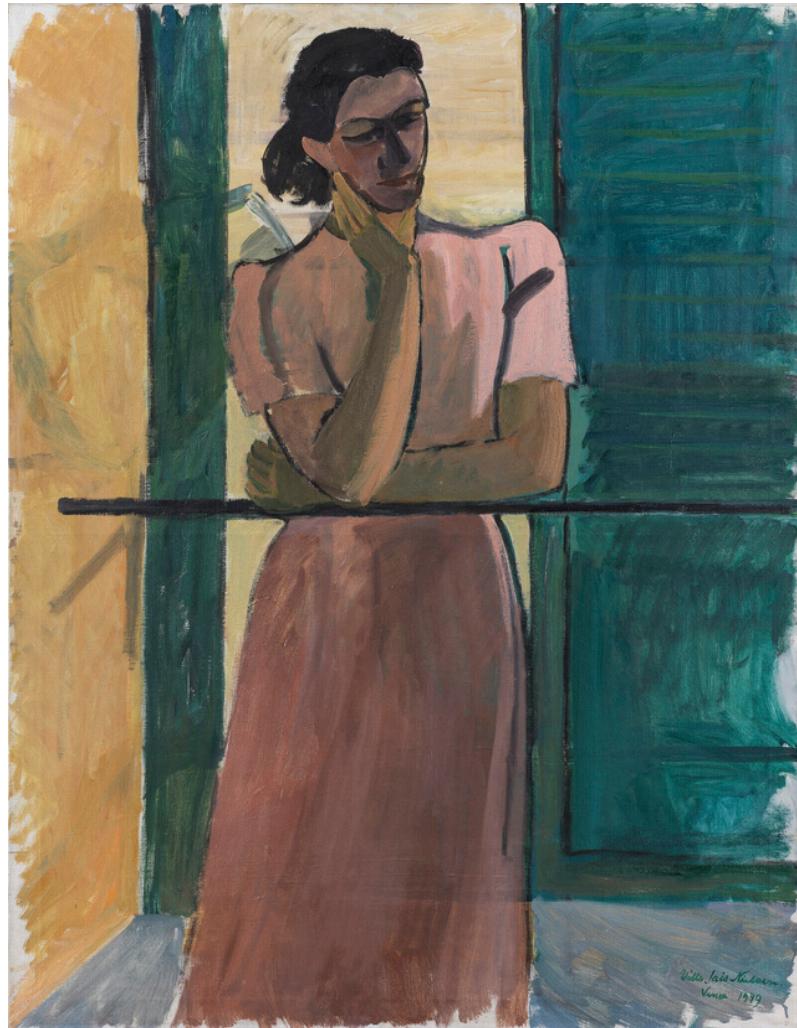
Yvette Brackman (1967年生于纽约) 是丹麦裔美国艺术家与研究者，其创作结合历史、身份与政治，以装置与社会互动为主要形式。她在国际上展出广泛，并于2022年获丹麦艺术基金会终身荣誉奖。

### Keywords / 关键词：

Women Artists | Jewish Heritage | Cultural Memory | Rewriting History

女性艺术 | 犹太遗产 | 文化记忆 | 历史再书写





VILLE JAIS-NIELSEN, *FIGURKOMPOSITION*, 1949, STATENS MUSEUM FOR KUNST, COPENHAGEN.  
LICENSED UNDER CC BY-SA 4.0. [HTTPS://CREATIVECOMMONS.ORG/LICENSES/BY-SA/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/)



JULIETTE MEYER WILLUMSEN, *INKWELL WITH FOUR FEMALE FIGURES*, 1896, STATENS MUSEUM  
FOR KUNST, COPENHAGEN.  
LICENSED UNDER CC BY-SA 4.0. [HTTPS://CREATIVECOMMONS.ORG/LICENSES/BY-SA/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/)

---

# LABORATORY OF SOUND ART

27 September - 20 January 2020

Venue / 展出地点: Statens Museum for Kunst (SMK)

Duration / 展期: 27 September 2019 – 20 January 2020

## About the Exhibition / 展览简介

EN:

The Laboratory of Sound Art offers insight into Denmark's sound art history. Initiated by artist William Louis Sørensen (1942–2005), the exhibition presents recordings, images, and performances from the 1940s–1990s, forming an archive that explores how sound became a medium of art.

CN:

《声音艺术实验室》展览回顾了丹麦声音艺术的发展历程。艺术家 William Louis Sørensen (1942–2005) 收集了1940-1990年代的声音、影像与表演档案，呈现声音如何成为艺术媒介的历史。

## Concept & Highlights / 概念与亮点

EN:

The first public access to SMK's sound art archive.

Visitors can listen to selected works and explore sound-based installations.

Explores the intersection of sound, light, and performance art in Denmark.

CN:

首次开放 SMK 的声音艺术档案。

观众可聆听精选声音作品并体验声音装置。

展示声音、光影与表演艺术在丹麦的发展交汇。

## Featured Artist / 主要艺术家

EN:

William Louis Sørensen (1942–2005), a Danish conceptual and multimedia artist, pioneered sound and light art in the 1990s, emphasizing process and experimentation.

CN:

William Louis Sørensen (1942–2005) 是丹麦观念与多媒体艺术家，1990年代率先以声音与光作为艺术媒介，注重创作过程与实验性。

## Keywords / 关键词:

Sound Art | Multimedia | Danish Modernism | Archive

声音艺术 | 多媒体 | 丹麦现代主义 | 档案

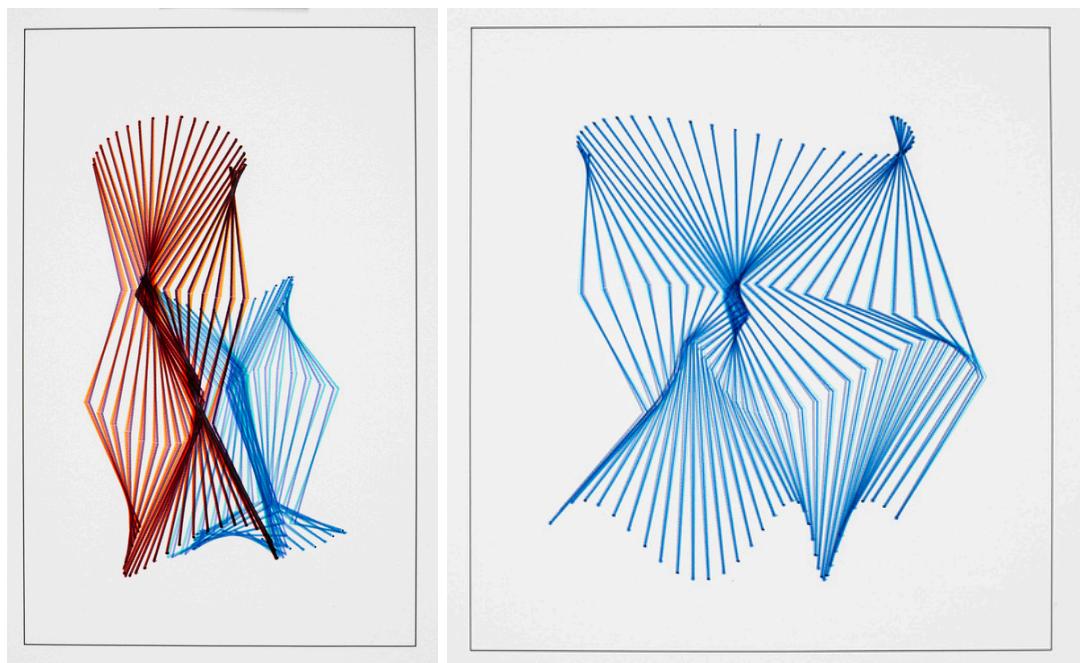
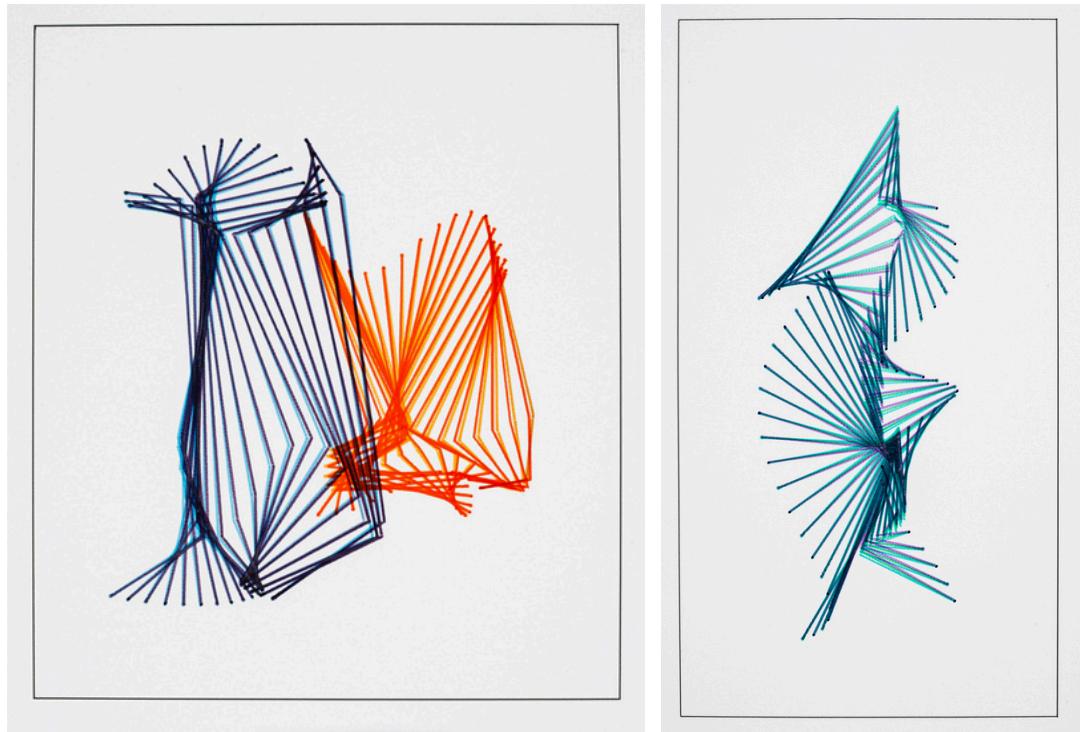


IMAGE: 'LABORATORIUM FOR LYDKUNST' INSTALLATION VIEW, SMK – NATIONAL GALLERY OF DENMARK. LICENSED UNDER CC BY-SA 4.0.